

Zmluva na realizáciu nových a obnovených cykloturistických trás na území Trenčianskeho samosprávneho kraja

Čl. I ZMLUVNÉ STRANY

1. Objednávateľ: **Trenčiansky samosprávny kraj**
sídlo: K Dolnej stanici 7282/20A, 911 01 Trenčín
štatutárny zástupca: Ing. Jaroslav Baška, predseda
IČO: 36126624
DIČ: 2021613275
bankové spojenie: Štátna pokladnica
číslo účtu: 7000504489/8180
IBAN: SK51 8180 0000 0070 0050 4489

(ďalej len „objednávateľ“)

a

2. Zhotoviteľ: **Slovenský cykloklub**
právna forma: občianske združenie
registračné číslo: VVS/1-900/90 - 9748
dátum registrácie združenia: 30.06.1994
sídlo: Námestie slobody 1716/6, 921 01 Piešťany
zastúpený: Ing. Mária Zuzaniaková, tajomník na základe splnomocnenia
uvedeného v prílohe č. 4
IČO: 34009388
IČ DPH: SK2021001422
bankové spojenie: 1377718455/0200
číslo účtu: 1377718455/0200
IBAN: SK13 0200 0000 0013 7771 8455

(ďalej len „zhotoviteľ“)

(ďalej spolu len „zmluvné strany“)

uzatvárajú podľa ust. § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v platnom znení, ust. § 8 ods. 1 písm. e) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení a ust. § 7 ods. 1 zákona č. 302/2001 Z.z. o samosprávnych krajoch v platnom znení túto zmluvu na realizáciu nových a obnovených cykloturistických trás na území Trenčianskeho samosprávneho kraja (ďalej len „zmluva“).

Čl. II PREAMBULA

Táto zmluva sa vyhotovuje na základe Dohody o spolupráci medzi Trenčianskym samosprávnym krajom a Slovenským cykloklubom č. 2014/0262 podpísanou dňa 21. júla 2014.

Čl. III PREDMET ZMLUVY

Zhotoviteľ sa zaväzuje, že v čase trvania tejto zmluvy bude pre objednávateľa vykonávať služby spočívajúce v :

„Nové a obnovené cykloturistické trasy na území Trenčianskeho samosprávneho kraja“

Predmet zmluvy pozostáva z nasledovných úkonov a činností:

1. Rekognoskácia cykloturistických trás v teréne, GPS zameranie navrhovaných cykloturistických trás, spracovanie zjednodušenej dokumentácie cykloturistických trás, legalizačné konanie k cykloturistickým trasám.
2. Montáž prvkov cykloturistického značenia, maľované cykloznačenie v zmysle STN 01 8028 "Cykloturistické značenie".
3. Obnova značenia legálne vyznačených cykloturistických trás, obnova maľovaného značenia, obnova náterov starých cyklosmerovníkov, osadenie nových cyklosmerovníkov a chýbajúcich cyklosmerovníkov, obnova chýbajúcich a poškodených prvkov cykloturistickej orientácie v zmysle STN 01 8028 "Cykloturistické značenie".
4. Vyznačenie nových legálne povolených cykloturistických trás, nové maľované značenie, osadenie nových cyklosmerovníkov a osadenie nových prvkov cykloturistickej orientácie v zmysle STN 01 8028 "Cykloturistické značenie".
5. Výstupný passport značenia, podrobné GPS zameranie obnovovaných a novovyznačených cykloturistických trás, ako aj osadených cyklosmerovníkov, fotodokumentácia vykonaných prác (ktorá bude zachytávať situáciu pred obnovou značenia, respektíve pred vyznačením nových trás a realizáciou infraštruktúry a situáciu po obnovení značenia, vyznačení nových trás a realizácií infraštruktúry tak, aby bola možná kontrola vykonaných služieb).

Vyznačenie nových cykloturistických trás:

2313 Chata pod Inovcom - Dubodiel (16,6 km)

Obnova a preznačenie existujúcich cykloturistických trás:

5301 – Váh – Trenčianske Teplice – Homôlka (36,40 km)

2313 – Kálnica – Chata pod Inovcom (24,10 km)

043 – Hrebeňovka Inovca - úsek Chata pod Inovcom – napojenie na 044 (6 km)

5315 – Okruh Medzihorím (16,60 km)

Rekognoskácia nových cykloturistických trás:

Beluša – Zliechov – Čičmany – Riedka (49 km)

Dohňany – rozhľadňa na Tlstej Hore – Horná Breznica (12 km)

Javornícka magistrála – prepojenie od Kohútky na Trenčiansky kraj (20 km)

Papajské sedlo – Lazy pod Makytou (5 km)

Lazy pod Makytou – prepojenie na Maríkovskú dolina (20 km)

Spracovanie zjednodušenej dokumentácie nových cykloturistických trás:

Beluša – Zliechov – Čičmany – Riedka (49 km)

Dohňany – rozhľadňa na Tlstej Hore – Horná Breznica (12 km)

Javornícka magistrála – prepojenie od Kohútky na Trenčiansky kraj (20 km)

Papajské sedlo – Lazy pod Makytou (5 km)

Lazy pod Makytou – prepojenie na Maríkovskú dolina (20 km)

Prvky cykloturistických trás: a) Cyklosmerovník (stĺpik) – kovový smerovník so zaslepeným vrchom. Výška nad zemou 2 700 mm, priemer 60 mm, povrchová úprava žltá v počte 31 ks,

b) Osadenie cyklosmerovníka (stĺpik) – jedná sa o osadenie smerovníkov betónovaním a zakopávaním 31 kusov cykloturistických smerovníkov a 4 kusy malých cyklosmerovníkov

c) Maľované značenie „C“ v rozmere 125x125 mm na trase v celkovej dĺžke 121,9 km,

d) Veľká cyklosmerovka – rozmer 450 x 140 mm, materiál kompozit Dubond 4 mm, univerzálny pozinkovaný držiak, upínanie nerez pásky a spony. Potlač farbostála s min. trvanlivosťou 3 roky. Počet veľkých cyklosmeroviek 76 ks.

e) Malá cyklosmerovka – rozmer 200 x 100 mm, materiál kompozit Dubond 4 mm, univerzálny pozinkovaný držiak, upínanie nerez pásky a spony. Potlač farbostála s min. trvanlivosťou 3 roky. Počet malých cyklosmeroviek 4 ks.

d) Malý cyklosmerovník – kovový smerovník so zaslepeným povrchom. Výška nad zemou 1500 mm, priemer 60 mm, povrchová úprava žltá. Počet malých cyklosmerovníkov 0 ks.

e) Obnova cyklosmerovníkov – odstránenie starých náterov, aplikovanie základného náteru a vrchného náteru. Počet obnovených cyklosmerovníkov 1 ks.

f) Tabuľka miestneho názvu – rozmer 360 x 140 mm, materiál kompozit Dubond 4 mm, univerzálny pozinkovaný držiak, upínanie nerez pásky a spony. Potlač farbostála s min. trvanlivosťou 3 roky. Počet tabuliek miestneho názvu 46 ks.

g) Donorská cyklosmerovka - rozmer 360 x 140 mm, materiál kompozit Dubond 4 mm, univerzálny pozinkovaný držiak, upínanie nerez pásky a spony. Potlač farbostála s min. trvanlivosťou 3 roky. Počet donorských tabuliek 22 ks.

h) Emblémová tabuľka - rozmer 360 x 155 mm, materiál kompozit Dubond 4 mm, univerzálny pozinkovaný držiak, upínanie nerez pásky a spony. Potlač farbostála s min. trvanlivosťou 3 roky. Počet emblémových tabuliek 8 ks.

i) Emblémová tabuľka Bikepark - rozmer 360 x 140 mm, materiál kompozit Dubond 4 mm, univerzálny pozinkovaný držiak, upínanie nerez pásky a spony. Potlač farbostála s min. trvanlivosťou 3 roky. Počet emblémových tabuliek „Bikepark“ 10 ks.

j) Špeciálna tabuľka - rozmer 470 x 310 mm, materiál kompozit Dubond 4 mm, univerzálny pozinkovaný držiak, upínanie nerez pásky a spony. Potlač farbostála s min. trvanlivosťou 3 roky 8 ks.

ČI. IV

ČAS, DOBA A PODMIENKY VYKONÁVANIA PREDMETU ZMLUVY

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať činnosti podľa tejto zmluvy v požadovanom rozsahu, kvalite a v dojednanom čase, v lehotách stanovených touto zmluvou. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť zhotoviteľovi včas a v potrebnej kvalite potrebnú súčinnosť, najmä mu je povinný poskytnúť relevantné informácie, podklady a materiály pre kvalitné plnenie predmetu zmluvy zo strany zhotoviteľa okrem tých, ktoré sú opísané v článku č. III.
2. Miestom realizácie predmetu zmluvy je územie Trenčianskeho samosprávneho kraja.
3. Zhotoviteľ na základe tejto zmluvy sa zaväzuje začať realizáciu po účinnosti zmluvy a s termínom ukončenia plnenia do 30.11.2015.
4. O ukončení činností podľa tejto zmluvy musí byť spísaný odovzdávací protokol – passport podpísaný stanovených zástupcom objednávateľa a zhotoviteľom. Deň podpisu protokolu oboma zmluvnými stranami sa považuje za deň ukončenia činností podľa tejto zmluvy.

ČI. V

CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

1. Cena je stanovená v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.

Činnosti/úkony	Cena bez DPH (v Eur)	DPH (v Eur)	Cena s DPH (v Eur)
Rekognoskácia, zjednodušená dokumentácia a povoloňovacie konanie	3 022	604,40	3 626,40
Realizácia obnovy existujúcich a vyznačenie nových	13 630	2 725,80	16 356

cykloturistických trás			
SPOLU	16 652	3 330,20	19 982,40

2. Dohodnutá cena celkom s DPH je stanovená v sume 19 982,40 € (slovom deväťnásť tisíc deväťstoosemdesiatdva eur a štyridsať centov).
3. Dohodnutá cena je konečná, zhotoviteľ si prípadné ďalšie náklady pri plnení predmetu zmluvy hradí z vlastných zdrojov.
4. Zhotoviteľ bude objednávateľovi fakturovať činnosti podľa tejto zmluvy v dvoch etapách. Faktúry budú vystavené v troch origináloch.
5. Prvá faktúra bude vystavená po ukončení 35 % objemu dohodnutých činností podľa čl. III v termíne do 30.9.2015 . Jej výška bude cca: 7 000 € (slovom sedem tisíc eur) podľa rozčlenenia a špecifikácie služieb (ekonomická klasifikácia), t. j. všeobecné služby vo výške cca: 2 908,60 € a špeciálne služby vo výške cca: 4 091,40 €.
6. Druhá faktúra bude vystavená po ukončení a odovzdaní všetkých činností podľa čl. III, jej výška bude 12 982,40 € (slovom dvanásť tisíc deväťstoosemdesiatdva eur a štyridsať centov) podľa členenia a špecifikácie služieb, t.j. všeobecné služby vo výške 5 199,80 € a špeciálne služby vo výške 7 782,60 €.
7. Cena je splatná na základe daňového dokladu (faktúry) zhotoviteľa, ktorá bude predložená objednávateľovi čiastkovo po etapách podľa bodu 5. Podkladom pre fakturáciu je čiastočný protokol a po ukončení konečný passport so súpisom vykonaných služieb, fotodokumentácia v papierovej a elektronickej forme podľa čl. III. bod 5 vyššie, ktorý za Trenčiansky samosprávny kraj preberie JUDr. Jaroslav Pleva, zodpovedný zástupca zo strany objednávateľa. Faktúra musí obsahovať náležitosti daňového dokladu a špecifikáciu ceny. Lehota splatnosti faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia. Pre účely tejto zmluvy sa za deň úhrady považuje deň odoslania príslušnej finančnej sumy z účtu objednávateľa na účet zhotoviteľa. Faktúra musí obsahovať všetky obligatórne zákonné náležitosti. Faktúra musí obsahovať aj nasledovné údaje: odvolávku na číslo zmluvy, popis plnenia podľa predmetu zmluvy, bankové spojenie podľa zmluvy. Ak faktúra nebude tieto údaje obsahovať, objednávateľ je oprávnený takúto faktúru vrátiť zhotoviteľovi spolu s označením nedostatkov, pre ktoré bola vrátená. V tomto prípade plynutie lehoty splatnosti takejto faktúry sa prerušuje a nová lehota splatnosti začne plynúť dňom nasledujúcim po dni doporučeného doručenia opravenej alebo doplnenej faktúry.

Čl. VI PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje:

- a) vykonávať predmet zmluvy kvalitne, podľa požiadaviek objednávateľa, podľa prílohy č. 1 Grafický manuál publicity projektov TSK a v súlade s predloženou metodikou, a platnými právnymi predpismi,

- b) upozorniť objednávateľa na všetky okolnosti, ktoré by mohli ohroziť alebo znemožniť riadne vykonanie predmetu zmluvy,
- c) zachovávať povinnosť mlčanlivosti o všetkých dokumentoch, údajoch a informáciách získaných od objednávateľa v priebehu realizácie predmetu zmluvy a to aj po skončení realizácie predmetu zmluvy,
- d) umožniť oprávneným kontrolným zamestnancom objednávateľa vykonať kontrolu plnenia predmetu zmluvy v teréne,
- e) realizovať činnosti v súlade so STN 01 8028 Cykloturistické značenie,
- f) čiastkovo po etapách vykonať fotodokumentáciu všetkých prvkov cykloturistického značenia podľa čl. III. bod 5 vyššie a spolu s detailným passportom trasy a konečným protokolom o realizácii nových a obnovených cykloturistických trás na území Trenčianskeho samosprávneho kraja poskytnúť tieto údaje v papierovej forme - 1x a vhodnom elektronickom médiu - 1x (CD, DVD alebo USB kľúč objednávateľovi).

2. Objednávateľ sa zaväzuje:

- a) poskytnúť zhotoviteľovi a ním zmluvne povereným projektovým manažérom potrebnú súčinnosť na riadne vykonávanie zmluvy,
- b) uhradiť zhotoviteľovi dohodnutú cenu za vykonanie predmetu zmluvy v uvedenej lehote splatnosti,
- c) zabezpečiť súčinnosť svojich zamestnancov pri poskytovaní potrebných informácií zhotoviteľovi, ktoré sú pre spracovanie služby nevyhnutné,
- d) dodať donorské logá, ktoré budú súčasťou služby.

Čl. VII ZÁRUČNÁ DOBA

- 1. Záručná doba na činnosti podľa tejto zmluvy je 24 mesiacov a začína plynúť dňom podpisu odovzdávacieho protokolu.
- 2. Vady zistené a reklamované v záručnej dobe sa zhotoviteľ zaväzuje odstrániť v lehote 30 dní od ich písomného oznámenia objednávateľom.

Čl. VIII ZMLUVNÉ POKUTY

- 1. Pre prípad nedodržania podmienok tejto zmluvy dohodli zmluvné strany nasledovnú zmluvnú pokutu:

- omeškanie zhotoviteľa s dodaním predmetu zmluvy je stanovená pokuta vo výške 2 % z hodnoty dohodnutej ceny v čl. V za každý deň omeškania. Zaplatením zmluvnej pokuty nezaniká nárok objednávateľa na prípadnú náhradu škody.
- 2. V prípade porušenia zmluvných podmienok v článku IV., bod 6 je stanovená zmluvná pokuta vo výške 1 % z hodnoty dohodnutej ceny v čl. V za každý deň od realizácie cykloturistickeho značenia do termínu opravy na danom prvku cykloturistickeho značenia. Zaplatením zmluvnej pokuty nezaniká nárok objednávateľa na prípadnú náhradu škody.

Čl. IX ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. K zabezpečeniu súčinnosti a k bližšiemu vykonávaniu ustanovení tejto zmluvy, operatívne riešeniu problémov vznikajúcich pri plnení predmetu tejto zmluvy určili účastníci zmluvy svojich zodpovedných zástupcov.

Za objednávateľa: JUDr. Jaroslav Pleva

Za zhotoviteľa: Michal Hlatký

2. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 30.11.2015.
3. Každá zo zmluvných strán môže od zmluvy odstúpiť v prípade, že druhá strana podstatným spôsobom poruší zmluvnú povinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy. Pod podstatným porušením sa rozumie predovšetkým nesplnenie dohodnutých termínov, platobných podmienok, cieľa a obsahu konkrétnej služby a dodania podkladov.
4. V prípade neopodstatneného odstúpenia od zmluvy jednou zo zmluvných strán sa zmluvné strany dohodli na tom, že odstupujúca strana uhradí druhej zmluvnej strane preukázateľné finančné prostriedky dovedy vynaložené v súvislosti s predmetom zmluvy.
5. Obsah tejto zmluvy je možné po dohode oboch zmluvných strán meniť a dopĺňať. Všetky dodatky musia mať písomnú formu a musia byť podpísané obidvomi zmluvnými stranami.
6. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvy oboma zmluvnými stranami a účinnosť je v zmysle § 47a ods. 1 Zákona č. 546/2010, ktorým sa mení a dopĺňa Občiansky zákonník dňom nasledujúcim po dni zverejnenia na webovom sídle objednávateľa.
7. Táto zmluva bola vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých objednávateľ obdrží tri rovnopisy a zhotoviteľ dva rovnopisy.
8. Táto zmluva bola účastníkmi prečítaná a na znak súhlasu s jej znením nimi vlastnoručne podpísaná.

V Trenčíne, dňa.....02.10.....2015

Za Trenčiansky samosprávny kraj

Za Slovenský cykloklub

Ing. Jaroslav Baška
predseda

Ing. Mária Zuzaniaková
tajomník

Príloha č. 1: Vyznačenie nových cykloturistických trás, obnova cykloturistických trás a rekognoskácia, GPS zameranie, spracovanie zjednodušenej dokumentácie nových cykloturistických trás na území Trenčianskeho samosprávneho kraja 2015

Kalkulácia prvkov cykloturistického značenia VUC Trenčín 2015						
Názov:	Počet:	Jednotka:	Jedn. cena bez DPH	Celk. cena bez DPH	Celk. cena s DPH:	
Cyklosmerovník	31	ks	65,00 €	2 015 €	2 418 €	
Osadenie cyklosmerovníka	31	ks	55,00 €	1 705 €	2 046 €	
Malý cyklosmerovník	0	ks	35,00 €	0 €	0 €	
Obnova cyklosmerovníkov	1	ks	35,00 €	35 €	42 €	
Veľká cyklosmerovka (set)	76	ks	25,00 €	1 900 €	2 280 €	
Malá cyklosmerovka (set)	4	ks	15,00 €	60 €	72 €	
Obrázková cyklosmerovka (set)	0	ks	26,00 €	0 €	0 €	
Tabuľka miestneho názvu	46	ks	22,00 €	1 012 €	1 214,40 €	
Donorská cyklosmerovka (set)	22	ks	22,00 €	484 €	580,80 €	
Emblémová tabuľka (set)	8	ks	22,00 €	176 €	211,20 €	
Emblémová tabuľka Bikepark (set)	10	ks	22,00 €	220 €	264 €	

Špeciálna tabuľa (set)	8	ks	33,00 €	264 €	316,80 €
Cyklistické značenie MTB CTT	121,9	km	25,00 €	3 047,50 €	3 657 €
Rekognoskácie	106	km	12,00 €	1 272 €	1 526,40 €
Povoľovacie konanie	1	ks	500 €	500 €	600 €
Dokumentácie	1	ks	500 €	500 €	600 €
Réžia	1		1 500 €	1 500 €	1 800 €
Dopravné náklady pri značení	3922	km	0,50 €	1 961,50 €	2 353,80 €
Čelková cena bez DPH				16 652 €	19 982,40 €

Cykloturistické trasy určené na značenie:	činnosť:	Počet km	Počet CS:	Obnova CS:	Počet VCS:	Počet MCS:	Emblém. tabuľky	Emblém. tabuľky Bikepark:	Donorské tabuľky:	Špeciálne tabuľky:	Obrázkové tabuľky:	TMN:
5301 - Váh - Trenčianske Teplice - Homôľka	OBNOVA	36,4	11	1	24	0	0	0	5	0	0	12
2313 - Kálnica - Chata pod Inovcom	OBNOVA	24,1	2	0	8	0	0	2	2	2	0	10
043 - Hrebeňovka Inovca (úsek Chata pod Inovcom - napojenie na 044)	OBNOVA	6	4	0	8	0	4	2	3	1	0	5
5315 - Okruh Medzihorím	OBNOVA	38,8	11	0	24	4	4	4	9	3	0	16
2313 - Chata pod Inovcom - Dubodiel	NOVÉ značenie	16,6	3	0	12	0	0	2	3	2	0	3
CELKOM:		121,9	31	1	76	4	8	10	22	8	0	46

Navrhované cykloturistické trasy určené na rekognoskácie:		
Beluša - Zliechov - Čičmany - Riedka	NOVÁ	49
Dohňany - rozhľadňa na Tlstej Hore - Horná Breznica	NOVÁ	12
Javornícka cyklomagistrála - prepojenie od Kohútky na TN kraj	NOVÁ	20
Papajské sedlo - Lazy pod Makytou	NOVÁ	5
Lazy pod Makytou - prepojenie na Maríkovskú dolinu	NOVÁ	20
CELKOM:		106